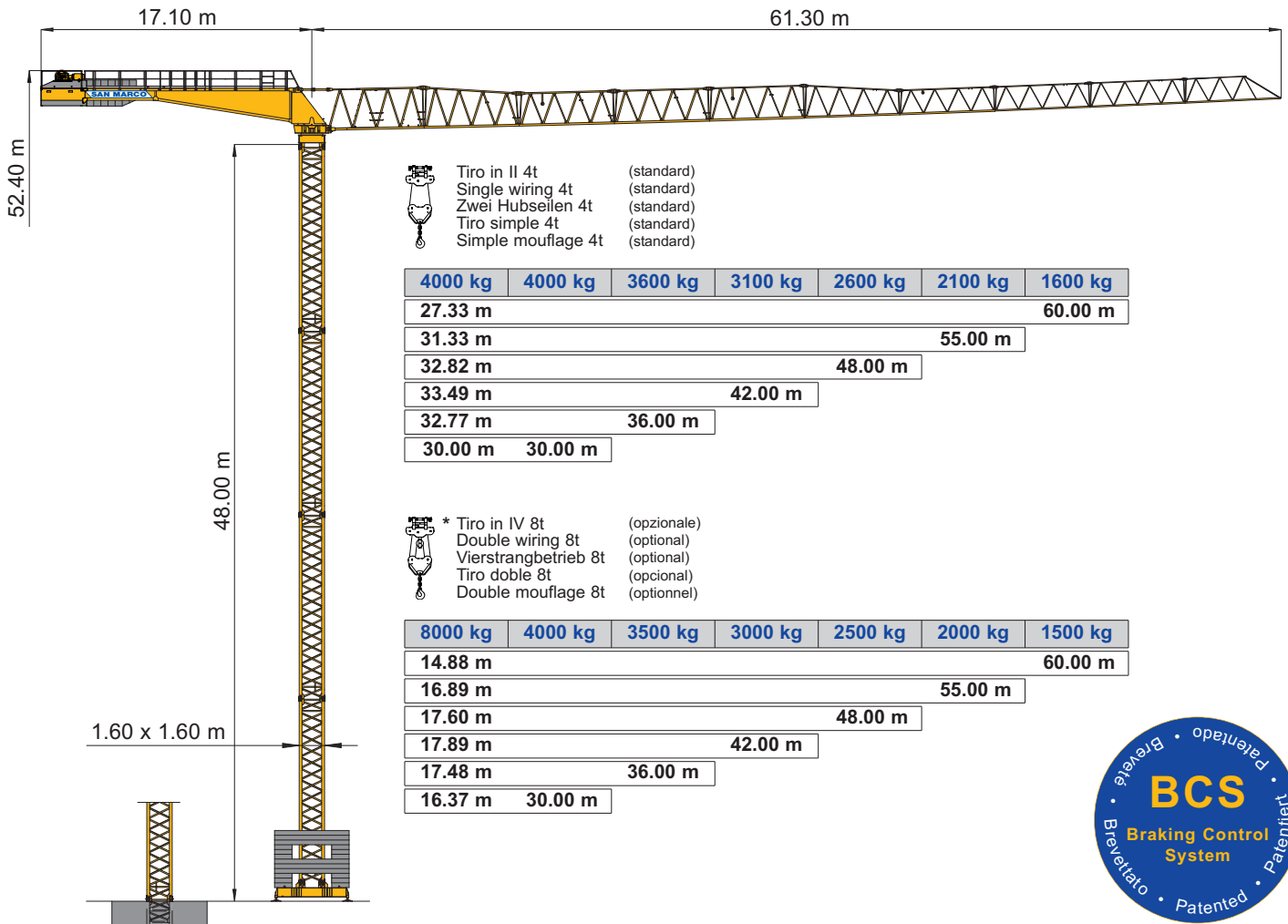


- IT** Gru a torre modulare - Versione City Crane
- UK** Modular tower crane - City Crane Version
- DE** Modulare Turmdrehkran - City Crane Ausführung
- ES** Grua a montaje modular - Versión City Crane
- FR** Grue a tour modulaire - Version City Crane

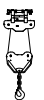
# SMT 601

## Triverter 444



<b>IT</b> Diagrammi di carico	m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	55	56	58	60	m	
<b>UK</b> Loads diagrams	t	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.89	3.60	3.34	3.12	2.92	2.74	2.59	2.44	2.31	2.20	2.09	1.99	1.90	1.77	1.74	1.66	1.60	60	
<b>DE</b> Lastkurven	t	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.90	3.64	3.42	3.21	3.03	2.87	2.72	2.58	2.46	2.34	2.24	2.10	55				
<b>ES</b> Curvas de carga	t	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.93	3.68	3.47	3.27	3.10	48					42					
<b>FR</b> Courbes de charges	t	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.83	3.60	36					30								

Tiro in II 4t  
Single wiring 4t  
Zwei Hubseilen 4t  
Tiro simple 4t  
Simple mouflage 4t



	m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	55	56	58	60	m
	t	8.00	7.36	6.70	6.11	5.57	5.04	4.54	4.06	3.63	3.23	2.86	2.52	2.22	1.95	1.71	1.49	1.29	1.11	0.95	0.81	0.68	0.64	0.56	0.50	60
	t	8.00	8.00	7.44	6.90	6.38	5.88	5.40	4.94	4.51	4.10	3.73	3.39	3.08	2.79	2.52	2.27	2.04	1.83	1.64	1.47	55				
	t	8.00	8.00	7.94	7.05	6.3	5.74	5.24	4.81	4.44	4.12	3.84	3.59	3.37	3.17	3.00	48					42				
	t	8.00	8.00	7.74	6.87	6.16	5.58	5.10	4.68	4.32	4.01	3.74	3.50	36					30							
	t	8.00	8.00	7.18	6.37	5.71	5.17	4.74	4.34	4.00	30															

Tiro in IV 8t \*  
Double wiring 8t  
Vierstrangbetrieb 8t  
Tiro doble 8t  
Double mouflage 8t



\* A richiesta  
On request  
Auf Wunsch  
Sobre demanda  
Sur demande



DIN 15018 H1 B3  
A4 - ISO 4301



- IT** Sollevamento - Variatore (Inverter)
- UK** Hoisting - Speed controller
- DE** Heben - Umrichter
- ES** Elevación - Variador
- FR** Levage - Variateur

ASVF 30												
	II	m/min	10	40	60	80				kW		
	4 t	kg	4000	4000	3000	1800						
	IV	m/min	5	20	30	40						
		8 t *	kg	8000	8000	6000	3600					

- IT** Carrello - Variatore (Inverter)
- UK** Trolleying - Speed controller
- DE** Katzfahren - Umrichter
- ES** Carro - Variador
- FR** Chariot - Variateur

ACVF 4.0													
			.	.	.	.	.	.	.	.	.	kW	
		m/min	15	30	45	60	4.0						

\* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

- IT** Rotazione - Variatore (Inverter) + BCS (Braking Control System) frenatura progressiva in assenza di forza motrice
- UK** Slewing - Speed controller + BCS (Braking Control System) progressive braking in absence of driving power
- DE** Schwenken - Umrichter + BCS (Braking Control System) progressive Bremsung ohne Antriebskraft
- ES** Orientación - Variador + BCS (Braking Control System) frenada progresiva en ausencia de fuerza motriz
- FR** Orientation - Variateur + BCS (Système Contrôle Frenage) freinage progressif sans force motrice

		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	daNm	
		rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	2x6.5						

- IT** Composizione torre
- UK** Tower composition
- DE** Turmkomposition
- ES** Composición torre
- FR** Composition mât

Elementi torre Tower elements Turmelmente Elementos torre Éléments du mât	h 24 m	h 30 m	h 36 m	h 42 m	h 48 m	h 54 m	h 60 m	Peso elementi (kg) Elements weight (kg) Elementgewicht (kg) Peso elementos (kg) Poids éléments (kg)
180/15 1.60 x 1.60 x 5.80 m		1		1		1		1900
180/15 1.60 x 1.60 x 11.60 m	2	2	3	3	4	3	4	3700
180/15 1.60 x 2.30 x 11.60 m booster							1	4700

- IT** Zavorre di base
- UK** Base ballast
- DE** Basisballast
- ES** Contrapeso de la base
- FR** Lest de base

Carro Truck Wagen Carro Embase	Altezza Height Höhe Altura Hauteur	Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest		
m	m	t	#	
4.5x4.5	12-18-24	42.0	12	
	30	49.0	14	
	36	56.0	16	
	42	70.0	20	
6.0x6.0	48	84.0	24	
	54	80.0	16	
	60	100.0	20	

- IT** Zavorre di volata
- UK** Jib ballast
- DE** Ausleger-gegengewicht
- ES** Contrapeso de la contraflecha
- FR** Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Fleche	m	30	36	42	48	55	60
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	5.8	7.8	8.9	10.2	11.3	12.5

- IT** Potenza elettrica necessaria
- UK** Power requirement
- DE** Anschlusswert
- ES** Potencia eléctrica necesaria
- FR** Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	50

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicators

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

**IT** Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

**UK** In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

**DE** Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geaendert werden.

**ES** Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

**FR** Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



**SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.**

Via Principe Umberto, 42/B  
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601  
Fax +39 0322 846035  
Website www.sanmarco-int.com  
E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel  
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant